

О подписании Соглашения о Займе для восстановления нефтяных и газовых скважин Западной Сибири между Российской Федерацией и Европейским банком реконструкции и развития

Постановление · № 756 · от 05.08.1993 · Совет Министров - Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

СОВЕТ МИНИСТРОВ - ПРАВИТЕЛЬСТВО

РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 5 августа 1993 г. N 756

г. Москва

О подписании Соглашения о Займе для восстановления нефтяных и газовых скважин Западной Сибири между Российской Федерацией и Европейским банком реконструкции и развития

Совет Министров - Правительство Российской Федерации постановляет :

1. Одобрить представленный Министерством топлива и энергетики Российской Федерации и Министерством финансов Российской Федерации и согласованный с Министерством иностранных дел Российской Федерации и Министерством юстиции Российской Федерации проект Соглашения о Займе для восстановления нефтяных и газовых скважин между Российской Федерацией и Европейским банком реконструкции и развития (прилагается).

2. Министерству топлива и энергетики Российской Федерации и Министерству финансов Российской Федерации провести переговоры с Европейским банком реконструкции и развития по окончательному согласованию проекта Соглашения.

Разрешить вносить в проект Соглашения отдельные изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

3. По достижении договоренности с Европейским банком реконструкции и развития Министру топлива и энергетики Российской Федерации Шафранику Ю. К. подписать от имени Российской Федерации указанное Соглашение.

Председатель Совета Министров -

Правительства Российской Федерации В. Черномырдин

Проект

СОГЛАШЕНИЕ О ЗАЙМЕ

для восстановления нефтяных и газовых скважин Западной Сибири между Российской Федерацией и Европейским банком реконструкции и развития от _____ 1993 г.

ОГЛАВЛЕНИЕ

СТАТЬЯ I. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Раздел 1.01 Определения

Раздел 1.02 Заголовки

СТАТЬЯ II. ЗАЕМ

Раздел 2.01 Заем и валюта

Раздел 2.02 Выплаты

Раздел 2.03 Период выплаты

Раздел 2.04 Заявки о выплатах
Раздел 2.05 Валюта выплат
Раздел 2.06 Условные и безусловные обязательства о возмещении
Раздел 2.07 Проценты
Раздел 2.08 Сбор за обязательство и разовая комиссия
Раздел 2.09 Погашение
Раздел 2.10 Предоплата
Раздел 2.11 Аннулирование
Раздел 2.12 Просроченные платежи
Раздел 2.13 Платежи СТАТЬЯ III. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОЕКТА
Раздел 3.01 Основополагающие условия по Проекту
Раздел 3.02 Техническое сотрудничество
Раздел 3.03 Поставки
Раздел 3.04 Сотрудничество и информация
Раздел 3.05 Отчеты и сообщения
Раздел 3.06 Права в отношении приобретения земли
СТАТЬЯ IV. ФИНАНСОВЫЕ УСЛОВИЯ
Раздел 4.01 Требования, предъявляемые к финансовой отчетности
Раздел 4.02 Негативное обязательство
Раздел 4.03 Финансовые и экономические данные
СТАТЬЯ V. ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ОБЛОЖЕНИЙ И СБОРЫ
Раздел 5.01 Налоги
Раздел 5.02 Комиссии и расходы
Раздел 5.03 Форма оплаты
СТАТЬЯ VI. ПРИОСТАНОВКА И АННУЛИРОВАНИЕ
Раздел 6.01 Приостановка
Раздел 6.02 Аннулирование
Раздел 6.03 Безусловное обязательство о возмещении, не затрагиваемое приостановкой или аннулированием
Раздел 6.04 Обязательства Заемщика
СТАТЬЯ VII. УСКОРЕНИЕ НАСТУПЛЕНИЯ СРОКА ПОГАШЕНИЯ
Раздел 7.01 События, ведущие к ускорению
СТАТЬЯ VIII. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИСПОЛНЕНИЯ И АРБИТРАЖ
Раздел 8.01 Обеспечение исполнения
Раздел 8.02 Арбитраж
Раздел 8.03 Доказательства задолженности
СТАТЬЯ IX. ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ, ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ
НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ
Раздел 9.01 Дата вступления в силу
Раздел 9.02 Условия, предшествующие вступлению в силу
Раздел 9.03 Юридическое заключение
Раздел 9.04 Прекращение действия вследствие невступления в силу
Раздел 9.05 Прекращение действия настоящего Соглашения вследствие его выполнения
СТАТЬЯ X. УВЕДОМЛЕНИЯ, НАЗНАЧЕНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ
И ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ
Раздел 10.01 Уведомления
Раздел 10.02 Полномочия
Раздел 10.03 Изменения

ПРИЛОЖЕНИЕ 1. ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА

ПРИЛОЖЕНИЕ 2. ВЫПЛАТА СРЕДСТВ, МОБИЛИЗОВАННЫХ ПО ЗАЙМУ

СОГЛАШЕНИЕ О ЗАЙМЕ

между Российской Федерацией (Заемщиком)

и Европейским банком реконструкции и развития (Банком)

ПРЕАМБУЛА

ПОСКОЛЬКУ Банк был создан для предоставления финансирования под конкретные проекты, содействующие процессу перехода к открытой рыночной экономике и поощрению частной и предпринимательской инициативы в странах Центральной и Восточной Европы, провозглашающих и применяющих на практике принципы многопартийной демократии, плюрализма и рыночной экономики;

ПОСКОЛЬКУ Заемщик намерен осуществить Проект, описанный в Приложении 1 к настоящему Соглашению, (Проект), имеющий целью оказание помощи нефтедобывающему объединению "Пурнефтегаз" (Пурнефтегаз) в наращивании нефтедобычи из его скважин, нуждающихся в восстановлении, что сократит спад нефтедобычи и укрепит потенциал Заемщика по получению иностранной валюты;

ПОСКОЛЬКУ Заемщик обратился к Банку за содействием в финансировании части Проекта;

ПОСКОЛЬКУ Проект будет осуществляться Пурнефтегазом с помощью Заемщика, который в рамках этой помощи предоставит Пурнефтегазу средства, мобилизованные путем Займа, предусмотренного настоящим Соглашением и Соглашением о вспомогательном займе;

ПОСКОЛЬКУ Банк намеревается принять меры к тому, чтобы предоставить, посредством консолидирования со стороны Правительства Нидерландов, сумму в шесть миллионов долларов (\$6.000.000) на основе субсидии для оказания помощи Заемщику в осуществлении Проекта;

ПОСКОЛЬКУ Заемщик намерен получить от Международного банка реконструкции и развития (МБРР) заем в размере, эквивалентном ста пятидесяти восьми миллионам долларов (\$158.000.000), в целях последующей передачи кредита Пурнефтегазу на условиях, изложенных в Соглашении (Соглашение о займе МБРР), которое будет заключено между Заемщиком и МБРР;

ПОСКОЛЬКУ Пурнефтегаз находится в процессе перехода в частную собственность и под частный контроль; и

ПОСКОЛЬКУ Банк согласился, в числе других, на основе вышеизложенного предоставить Заемщику заем в размере ста семидесяти четырех миллионов трехсот тысяч долларов (\$174.300.000) ("Заем") на условиях, содержащихся в настоящем Соглашении; В СИЛУ ВЫШЕИЗЛОЖЕННОГО Стороны настоящим соглашаются о нижеследующем:

СТАТЬЯ I. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Раздел 1.01. Определения

Используемые в настоящем Соглашении или в Приложениях к нему термины имеют приводимое в Преамбуле значение, и приведенные ниже термины означают:

"Соглашение об учреждении Банка" означает Соглашение об учреждении Европейского банка реконструкции и развития от 29 мая 1990 г.;

"активы" означает собственность, доходы и претензии любого вида;

"сумма, имеющаяся в распоряжении" означает ту часть Займа, распоряжении" которая не была в соответствующее время аннулирована, выплачена или не сопровождалась условным или безусловным обязательством о возмещении; однако при условии, что для целей расчета предусмотренной разделом 2.08(a) настоящего Соглашения комиссии за обязательство сумма Займа, подпадающая под условное обязательство о возмещении, включается в определение суммы, имеющейся в распоряжении;

"рабочий день" означает день, в течение которого банки Нью-Йорка и Лондона открыты для операций и, для целей понятия "дата определения процента", в течение которого осуществляются

сделки на Межбанковском долларовом рынке в Лондоне (Англия);

"категория" означает категорию статей расходов, финансируемых за счет средств, мобилизуемых по Займу в соответствии с таблицей, приводимой в пункте 2 Приложения 2 к настоящему Соглашению;

"условное обязательство означает любое о возмещении" обязательство, которое может быть отменено, принимаемое на себя Банком по просьбе Заемщика в соответствии с разделом 2.06 настоящего Соглашения;

"контроль" осуществляемый в отношении любого лица, означает наличие прямой или косвенной способности руководить или содействовать руководству менеджментом и политикой такого лица посредством обладания дающими право голоса акциями согласно контракту или в силу каких-либо иных причин;

"доллары" означает установленную законом денежную единицу Соединенных Штатов Америки;

"правила ЕБРР означает правила о выплатах о выплатах" Европейского банка реконструкции и развития, подлежащие соответствующему пересмотру со стороны Банка;

"правила ЕБРР о означает политику и правила в закупках" отношении поставок для проектов, финансируемых Европейским банком реконструкции и развития, которые подлежат соответствующему пересмотру со стороны Банка;

"группа по защите означает группу (отдел) по защите окружающей среды" окружающей среды Пурнефтегаза, создаваемую в соответствии с разделом 3.06 Соглашения по Проекту;

"внешний долг" означает всякий долг, который подлежит или может подлежать оплате в любой валюте, отличающейся от валюты Заемщика;

"дата определения означает, применительно к процента" любому процентному периоду, второй рабочий день до начала такого процентного периода;

"дата выплаты означает любой день, который процента" (за исключением определяемого в следующем предложении) приходится на 15 января и 15 июля любого года. Если дата выплаты процента приходится на нерабочий день, то он переносится на следующий день, являющийся рабочим днем;

"процентный период" означает каждый шестимесячный (6) период, начинающийся с даты выплаты процента и завершающийся в следующую дату выплаты процента, за исключением первого процентного периода, примененного к выплате, когда он означает:

- 1) в случае если подобная выплата производится по меньшей мере за пятнадцать (15) рабочих дней до следующей даты выплаты процента, - период, отсчитываемый с даты, в которую производится такая выплата, и завершающийся датой следующей выплаты процента, и
- 2) в случае если подобная выплата производится менее чем за пятнадцать (15) рабочих дней до следующей даты выплаты процента, - период, отсчитываемый с даты, в которую производится такая выплата, и завершающийся датой выплаты процента, следующей за ближайшей датой выплаты процента;

"процентная ставка" означает процентную ставку, соответственно выплачиваемую по Займу согласно положениям раздела 2.07 настоящего Соглашения;

"право удержания" означает ипотеки, залоги, долговые обязательства, привилегии и приоритеты любого вида;

"валюта займа" означает валюту (валюты), в которой выражен Заем, первоначально доллары;

"маржа" означает один процент (1%) в год;

"Проект" означает Проект, описанный в Приложении 1 к настоящему Соглашению;

"Соглашение по Проекту" означает Соглашение между Банком и Пурнефтегазом, которое заключено в тот же день, что и настоящее Соглашение, и в которое могут вноситься дополнения;

"общественные активы" означает активы Заемщика, любой части его политической или административной подчиненности, любого образования, являющегося собственностью Заемщика, контролируемого или действующего от имени или в интересах Заемщика или любой его части,

включая активы в виде золота и иностранной валюты, находящиеся в распоряжении любого учреждения, выполняющего функции центрального банка или фонда валютной стабилизации Заемщика или же аналогичные функции;

"Пурнефтегаз" означает нефтедобывающее объединение "Пурнефтегаз", учрежденное и действующее в соответствии с уставом Пурнефтегаза или любого его преемника;

"рубль" означает денежную единицу Заемщика;

"устав "Пурнефтегаз" означает устав Пурнефтегаза, принятый 2 ноября 1991 г., с дополнениями, внесенными на дату настоящего Соглашения;

"дочерняя компания" означает любое предприятие, более пятидесяти процентов (50%) капитала которого прямо или косвенно принадлежит Пурнефтегазу или которое каким-либо иным образом эффективно контролируется Пурнефтегазом;

"Соглашение о означает Соглашение, вспомогательном заключаемое между Заемщиком займе" и Пурнефтегазом в соответствии с разделом 3.01(6) настоящего Соглашения, в которое могут вноситься дополнения;

"страница 3750 означает страницу дисплея, телеставки" содержащую ставки предложения на лондонском межбанковском рынке (обычно именуемые "ЛИБОР") депозитов ведущих банков в валюте Займа и обозначаемую как страница 3750 Службы телеставок (или любую другую страницу, которая может заменить страницу 3750 Службы телеставок для целей демонстрации ставок ЛИБОР в валюте Займа);

"дата прекращения означает дату, упомянутую в действия Соглашения" разделе 9.05 настоящего Соглашения;

"обязательство о означает любое не подлежащее безусловном возмещении" отмене обязательство, взятое на себя Банком по просьбе Заемщика в соответствии с разделом 2.06 настоящего Соглашения;

Раздел 1.02. Заголовки

Заголовки и оглавление содержатся в тексте лишь для удобства пользования ими и не являются частью настоящего Соглашения.

СТАТЬЯ II. ЗАЕМ

Раздел 2.01. Заем и валюта

Банк соглашается предоставить Заемщику на условиях, изложенных или упоминаемых в настоящем Соглашении, сумму в сто семьдесят четыре миллиона триста тысяч долларов (\$174.300.000).

Раздел 2.02. Выплаты

Сумма, имеющаяся в распоряжении, выплачивается периодически в соответствии с положениями Приложения 2 к настоящему Соглашению на покрытие понесенных (или, с согласия Банка, ожидаемых) расходов, предназначенных для оплаты разумной стоимости товаров и услуг, необходимых для осуществления Проекта и финансируемых за счет средств Займа, и для выплаты в соответствии с разделом 2.08(6) разовой комиссии по Займу.

Раздел 2.03. Период выплаты

Право Заемщика на выплаты из суммы, имеющейся в распоряжении, истекает 30 сентября 1996 года или в более поздний срок, если таковой установлен Банком. Банк незамедлительно уведомляет Заемщика о таком более позднем сроке.

Раздел 2.04. Заявки о выплатах

а) Заявки о выплатах подаются Банку представителем Заемщика, указанным в разделе 10.02 или назначенным в соответствии с его положениями. Каждая представляемая заявка должна соответствовать правилам ЕБРР о выплатах, иметь установленную в них форму и поступать в Банк как минимум за пятнадцать (15) рабочих дней до предлагаемой даты зачисления платежа. Каждая заявка на выплату должна удовлетворять Банк по существу своего содержания и сопровождаться документацией и прочими доказательствами, по форме и содержанию убедительно показывающими Банку, что Заемщик имеет право на сумму выплаты за счет суммы, имеющейся в распоряжении, и

что выплата предназначена исключительно для целей Проекта, определенных настоящим Соглашением.

б) За исключением последней выплаты или если Банк не примет иного решения, выплаты из суммы, имеющейся в распоряжении, производятся в размерах, не меньших эквиваленту ста тысяч долларов (\$100.000).

Раздел 2.05. Валюта выплат

а) За исключением случаев, когда Банк соглашается с иным решением, выплаты производятся Банком в валюте Займа в размерах, эквивалентных размерам расходов, подлежащих финансированию за счет средств Займа.

б) В том случае, когда Заемщик запрашивает выплату в иной валюте, чем валюта Займа, Заемщик поручает Банку осуществить покупку этой валюты по усмотрению Банка. Подобная выплата производится Банком на основе фактических расходов в валюте Займа, понесенных Банком при выполнении запроса.

Раздел 2.06. Условные и безусловные обязательства о возмещении

а) По запросу Заемщика, на условиях и положениях, оговоренных Заемщиком и Банком, Банк может предоставлять безусловные или условные обязательства о возмещении в целях выдачи Заемщику или другим лицам сумм на покрытие расходов, финансируемых за счет Займа. В соответствии с безусловным обязательством о возмещении обязательство Банка о выплате не затрагивается любой последующей приостановкой или аннулированием Займа. В соответствии с условным обязательством о возмещении, в случае приостановки или аннулирования Займа, обязательство Банка о выплате немедленно теряет силу.

б) В случае предоставления безусловного обязательства о возмещении Заемщик выплачивает Банку сбор за безусловное обязательство о возмещении, начисляемый на основную сумму безусловного обязательства о возмещении, по ставке или ставкам, оговариваемым Банком и Заемщиком в момент предоставления безусловного обязательства о возмещении. Сбор за безусловное обязательство о возмещении взимается вместо комиссии за обязательство, которой в противном случае облагалась бы сумма подобного безусловного обязательства о возмещении, согласно разделу 2.08(а) настоящего Соглашения. Сбор начисляется соответственно с даты выдачи безусловного обязательства о возмещении на основную сумму последнего, не выплаченную в соответствующие сроки, и, исходя из принципа 360 дней в году, пропорционально распределяется на фактическое число дней, приходящихся на соответствующий период. Сбор за безусловное обязательство о выплате вносится в дату выплаты процента, начиная с первой даты выплаты процентов, следующей за выдачей безусловного обязательства о возмещении.

Раздел 2.07. Проценты

Проценты по Займу определяются и выплачиваются следующим образом:

а) Выплачиваемая в соответствующие сроки и невозмещенная основная сумма Займа приносит процентный доход в течение соответствующего процентного периода по соответствующей процентной ставке, рассчитанной согласно положениям настоящего раздела.

б) Проценты начисляются по дням и, на основе принципа 360 дней в году, пропорционально распределяются на фактическое число дней, включая первый, но исключая последний день соответствующего процентного периода, а срок платежа наступает и оплата производится в дату выплаты процентов сразу же по истечении соответствующего процентного периода.

в) Процентная ставка представляет собой сумму маржи и курса предложения, фигурирующего на странице 3750 телеставок в 11 часов утра (лондонского времени) в день определения процентов за один месяц, два месяца, три месяца, четыре месяца, пять или шесть месяцев - в зависимости от того, какой из периодов ближе по продолжительности ко времени соответствующего процентного периода (в случае если два периода в равной степени близки к продолжительности соответствующего процентного периода, берется средняя величина двух периодов).

г) По наступлении каждой даты определения процентов Банк, в соответствии с приведенным выше пунктом в), определяет процентную ставку, применяемую к соответствующему процентному периоду, и незамедлительно извещает об этом Заемщика.

д) Если, в силу каких-либо причин, в дату определения процентов не представляется возможным определить процентную ставку посредством использования страницы 3750 телеставок, или же если, вследствие их прекращения, невозможно воспользоваться услугами страницы 3750 телеставок, или если Банк решит отказаться от определения процентной ставки путем ссылки на страницу 3750 телеставок, Банк извещает об этом Заемщика и в соответствующую дату определения процентов устанавливает процентную ставку согласно приведенному выше пункту в) с соответствующими изменениями на основе курса предложения, рекомендованного Банку тремя (3) ведущими банками, осуществляющими активные операции в валюте Займа на Межбанковском рынке Лондона и выбранными Банком.

е) Проценты выплачиваются к каждой дате выплаты процента или в эту дату.

Раздел 2.08. Сбор за обязательство и разовая комиссия

а) Заемщик выплачивает Банку с суммы, имеющейся в распоряжении, сбор за обязательство в размере половины процента (0,5%) в год. Сбор за обязательство начисляется с даты, начинающейся тридцать (30) дней спустя после даты настоящего Соглашения и, исходя из принципа 360 дней в году, пропорционально распределяется на фактическое число дней, прошедших за соответствующий период. Сбор за обязательство выплачивается в каждую дату выплаты процента, начиная с первой даты выплаты процента, следующей за датой вступления Соглашения в силу.

б) В течение семи дней после даты вступления в силу настоящего Соглашения Заемщик выплачивает Банку разовую комиссию, равную одному проценту (1%) суммы Займа. Настоящим Заемщик разрешает Банку уменьшить сумму, имеющуюся в распоряжении, и от имени Заемщика выплатить самому себе разовую комиссию.

Раздел 2.09. Погашение

а) Заемщик обязуется выплатить основную предоставленную ему сумму Займа согласно приведенному ниже графику платежей в погашение: +-----+ |

Дата платежа | Сумма платежа | +-----+

15 июля 1996 г. \$6.972.000

15 января 1997 г. \$6.972.000

15 июля 1997 г. \$6.972.000

15 января 1998 г. \$6.972.000

15 июля 1998 г. \$6.972.000

15 января 1999 г. \$6.972.000

15 июля 1999 г. \$6.972.000

15 января 2000 г. \$6.972.000

15 июля 2000 г. \$6.972.000

15 января 2001 г. \$6.972.000

15 июля 2001 г. \$6.972.000

15 января 2002 г. \$6.972.000

15 июля 2002 г. \$6.972.000

15 января 2003 г. \$6.972.000

15 июля 2003 г. \$6.972.000

15 января 2004 г. \$6.972.000

15 июля 2004 г. \$6.972.000

15 января 2005 г. \$6.972.000

15 июля 2005 г. \$6.972.000

15 января 2006 г. \$6.972.000

15 июля 2006 г. \$6.972.000
15 января 2007 г. \$6.972.000
15 июля 2007 г. \$6.972.000
15 января 2008 г. \$6.972.000
15 июля 2008 г. \$6.972.000
Всего \$174.300.000

б) Если какая-либо из дат погашения Займа, установленных в пункте а) настоящего раздела, приходится на нерабочий день, то выплата откладывается до следующего дня, который является рабочим днем.

Раздел 2.10. Предоплата

а) В любую дату выплаты процентов Заемщик может предварительно выплатить частично или полностью предоставленный ему и неоплаченный Заем совместно с начисленными и невыплаченными процентами по нему, письменно уведомив об этом Банк как минимум за тридцать (30) рабочих дней.

б) В день предоплаты Заемщик выплачивает Банку административный сбор предоплаты в размере одной восьмой процента (0,125%) от основной суммы Займа, подлежащей погашению.

в) В случае частичной предоплаты эта предоплата:

1) равняется сумме, равной, как минимум, меньшей части:

А) одного миллиона долларов (\$1.000.000) и кратного интеграла ста тысяч долларов (\$100.000) сверх этой суммы, или

Б) общего объема выплаченного и невозмещенного Займа совместно с начисленными и невыплаченными процентами и другими расходами; и

2) используется:

А) сначала для покрытия процентов и других расходов, и

Б) затем для предоплаты в обратном порядке
частичных платежей по погашению основной суммы
предоставленного и невозмещенного Займа.

Раздел 2.11. Аннулирование

а) За исключением случаев, предусмотренных в разделе 6.03 настоящего Соглашения, Заемщик может в любую дату выплаты процентов аннулировать всю сумму, имеющуюся в распоряжении, или часть ее, в письменной форме уведомив об этом Банк как минимум за тридцать (30) рабочих дней.

Подобное аннулирование равняется сумме, равной, как минимум, меньшей части:

1) одного миллиона долларов (\$1.000.000) и кратного интеграла ста тысяч долларов (\$100.000) сверх этой суммы, или

2) суммы, имеющейся в распоряжении.

б) За исключением случая аннулирования, предусмотренного пунктами б) и г) раздела 6.02 настоящего Соглашения, Заемщик выплачивает Банку в день аннулирования комиссию за аннулирование, равную одной восьмой процента (0.125%) от основного объема подлежащего аннулированию Займа.

в) Любое аннулирование, осуществляемое Заемщиком в соответствии с положениями данного раздела, или Банком согласно Статье VI настоящего Соглашения, пропорционально распределяется на несколько сроков погашения основной суммы Займа, выплаченной и не погашенной после даты аннулирования.

Раздел 2.12. Просроченные платежи

а) Если Заемщик не вносит платеж по основной сумме, по процентам или какой-либо иной платеж, подлежащий выплате, в срок, определенный настоящим Соглашением, или до этого срока, то с Заемщика взимаются проценты, начисляемые на невыплаченную им сумму, согласно соответствующей процентной ставке плюс два процента (2.0%) в год начиная с даты, в которую упомянутая сумма подлежит оплате, и вплоть до даты ее фактического погашения.

б) Если только такая выплата не произведена ранее, то упомянутые в настоящем разделе проценты выплачиваются в следующую по времени дату выплаты процентов.

Раздел 2.13. Платежи

Платежи по основной сумме, процентам, сбор за обязательство, сбор за безусловное обязательство о возмещении, разовая комиссия, предоплата или административная комиссия за аннулирование, штраф за просрочку платежа и любые другие выплаты, причитающиеся Банку в соответствии с настоящим Соглашением, производятся в валюте Займа, в форме немедленно предоставляемых фондов того банка или тех банков, которые могут быть разумно запрошены Банком.

Определение Банком размера каждой из таких выплат будет носить окончательный и безотзывный характер, если только Заемщик убедительно не докажет Банку, что при определении этих сумм допущена явная ошибка. СТАТЬЯ III. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОЕКТА

Раздел 3.01. Основополагающие условия по Проекту

Если Банк не принимает иного решения, то Заемщик обязуется:

- а) принять меры для выполнения Пурнефтегазом, согласно положениям Соглашения по Проекту, всех изложенных в нем обязательств, обеспечивать или побуждать любое иное компетентное учреждение Заемщика обеспечивать так быстро, как это необходимо, средства, лицензии, разрешения, материально-техническое обеспечение, услуги и прочие ресурсы, необходимые или помогающие Пурнефтегазу выполнять подобные обязательства, и не предпринимать или не допускать никаких действий, мешающих или наносящих ущерб такому выполнению обязательств;
- б) повторно ссужать Пурнефтегазу средства, мобилизованные по Займу, в соответствии с Соглашением о вспомогательном займе и на условиях, которые одобряются Банком и включают:
 - I) тринадцатилетний срок погашения, включая трехлетний льготный период;
 - II) процентную ставку, равную процентной ставке плюс 10% от нее; и
 - III) погашение основной суммы с процентами в валюте Займа;
- в) осуществлять свои права по Соглашению о вспомогательном займе таким образом, чтобы обеспечить защиту интересов Заемщика и Банка, выполнение положений настоящего Соглашения и осуществление целей Займа, и, если нет согласия Банка об ином, Заемщик обязуется не переуступать, не дополнять, не отменять или изымать Соглашение о вспомогательном займе или какое-либо из его положений.

Раздел 3.02. Техническое сотрудничество

В целях содействия осуществлению Проекта Заемщик обязуется, если нет согласия Банка об ином, побуждать Пурнефтегаз нанимать, в случае возникновения потребностей, и использовать услуги консультантов, квалификация, опыт и круг ведения которых удовлетворяют Банк.

Раздел 3.03. Поставки

За исключением тех случаев, когда Банк принимает решение об ином, поставка товаров и услуг, необходимых для Проекта и финансируемых за счет средств, мобилизованных по Займу, осуществляется в соответствии с правилами ЕБРР о закупках и с положениями Приложения 1 к Соглашению по Проекту.

Раздел 3.04. Сотрудничество и информация

Банк и Заемщик в полной мере сотрудничают друг с другом в интересах достижения целей, ради которых предоставляется Заем. С этой целью Банк и Заемщик по просьбе любого из них будут в соответствующее время, а Заемщик будет побуждать к этому Пурнефтегаз, обмениваться мнениями относительно хода осуществления Проекта, достижения целей, на которые предоставлен Заем, выполнения Заемщиком своих обязательств по настоящему Соглашению и осуществления Пурнефтегазом положений Соглашения о вспомогательном займе и Соглашения по Проекту, предоставлять другой Стороне всю информацию по этим вопросам, которую она вправе запросить, и Заемщик безотлагательно информирует Банк о любом намечаемом изменении характера и рамок Проекта, деятельности или операций Пурнефтегаза и о любом другом событии или условии,

способном материально затронуть осуществление Проекта, деятельность или операции Пурнефтегаза. Раздел 3.05. Отчеты и сообщения

Заемщик обязуется:

- 1) ввести процедуры и отчетность, необходимые для регистрации и мониторинга за ходом осуществления Проекта (включая оценку его стоимости и получаемых от него преимуществ), для идентификации товаров и услуг, финансируемых за счет средств, мобилизованных по Займу, и предавать гласности использование их в рамках Проекта, предоставлять подобные отчеты представителям Банка по запросу последнего;
- 2) предоставлять представителям Банка по запросу последнего возможность посещать любые производственные мощности, относящиеся к Проекту, изучать товары и услуги, финансируемые за счет средств, мобилизованных по Займу, любые предприятия, сооружения, площадки, работы, строения, собственность, оборудование, отчеты и документы, относящиеся к осуществлению Заемщиком обязательств, содержащихся в настоящем Соглашении; и
- 3) как минимум раз в полгода предоставлять представителям Банка всю информацию по Проекту, которую Банк может разумно запрашивать, включая информацию по проблемам окружающей среды, относящимся к Проекту, по его стоимости, в случае необходимости, по преимуществам, получаемым от него, по использованию средств, мобилизованных по Займу, товаров и услуг, финансируемых за счет таких средств.

Раздел 3.06. Права в отношении приобретения земли

Заемщик предпринимает или содействует принятию любых действий, необходимых для приобретения тех земель и прав на владение землей или ресурсами ее недр, которые требуются для осуществления Проекта, и безотлагательно предоставляет Банку, по его запросу, удовлетворяющие Банк доказательства того, что такая земля, права на землю и на ресурсы ее недр имеются для целей, связанных с Проектом.

СТАТЬЯ IV. ФИНАНСОВЫЕ УСЛОВИЯ

Раздел 4.01. Требования, предъявляемые к финансовой отчетности.

а) Начиная с 1994 календарного года и для каждого последующего года до прекращения действия Соглашения о вспомогательном займе Заемщик обязуется обеспечить или содействовать наличию процедур, учета и счетов, необходимых для полной и беспристрастной отчетности, в соответствии с постоянной разумной практикой бухгалтерской отчетности, относительно операций, ресурсов и расходов, осуществляемых по Проекту департаментами или агентствами Заемщика, отвечающими за реализацию Проекта или какой-либо его части, включая его стоимость и получаемые из него преимущества.

б) Заемщик обязуется:

- 1) вести учет и счета, упомянутые в пункте а) настоящего раздела, подготовленные и аудированные за каждый год приемлемой для Банка авторитетной аудиторской фирмой с мировым именем, усилиями приемлемых для Банка независимых аудиторов, в соответствии с постоянно применяемыми принципами и нормами международного аудита;
- 2) сразу же по поступлении, но в любом случае не позднее трех (3) месяцев по окончании каждого финансового года, предоставлять Банку проведенный упомянутыми аудиторами отчет об аудите такого охвата и в таких подробностях, которые могут быть разумно запрошены Банком;
- 3) предоставлять Банку такую прочую информацию относительно упомянутых отчетов и счетов, равно как аудита по ним, которую в соответствующее время может разумно запрашивать Банк.

Раздел 4.02. Негативное обязательство.

а) Заемщик обязуется принимать меры к тому, чтобы никакой другой внешний долг не имел приоритета по отношению к Займу при выделении, реализации или распределении иностранной валюты, находящейся под контролем или в распоряжении Заемщика. Если для обеспечения любого

внешнего долга в качестве залога используются общественные активы с возможностью отчуждения собственности на них или предпринимаются иные меры, имеющие аналогичный эффект, способные или могущие дать приоритет кредитору подобного внешнего долга при выделении, реализации или распределении иностранной валюты, то, если Банк не соглашается об ином, такой залог, по самому факту, и без каких-либо расходов для Банка, эквивалентно и по соответствующей ставке гарантирует основную сумму, проценты и прочие платежи по Займу, и Заемщик, создавая или разрешая создание такого залога, предпринимает конкретные меры для этих целей; однако если в силу какой-либо конституционной или иной правовой причины подобная гарантия не может быть учреждена в отношении залога активов любого из его политических или административных подразделений, то Заемщик без промедления и без каких-либо расходов для Банка гарантирует основную сумму, проценты и прочие платежи по Займу посредством эквивалентного залога с возможностью отчуждения других общественных активов, удовлетворяющих Банк.

б) Приведенное выше обязательство не применяется:

- 1) к любому залому с возможностью отчуждения на собственность в момент ее приобретения, используемому исключительно в качестве гарантии обеспечения оплаты покупной цены на эту собственность или для обеспечения оплаты долга, произведенного в целях финансирования при покупке упомянутой собственности; и
- 2) к любому залому с возможностью отчуждения, предоставляемому в ходе обычных банковских операций и обеспечивающему наступление срока платежа не позже, чем один год спустя после его даты.

Раздел 4.03. Финансовые и экономические данные

а) Заемщик предоставляет Банку всю информацию, которую Банк может разумно запросить:

- 1) относительно финансовых и экономических условий, существующих на его территории, включая его платежный баланс, внешний долг, равно как аналогичные данные относительно его политических или административных подразделений, любого предприятия, являющегося собственностью Заемщика, действующего в его интересах или в интересах упоминавшегося подразделения, и относительно любого учреждения, выполняющего функции центрального банка или фонда валютной стабилизации Заемщика или же аналогичные функции; и
- 2) в связи с предложениями по осуществлению экономических реформ, включая предлагаемые меры по приватизации в области нефтегазодобычи, которые могут сказаться на Проекте, включая реформы, касающиеся правовых и регламентационных аспектов.

б) Заемщик обязуется предоставлять представителям Банка необходимую разумную возможность посещать любую часть своей территории в связи с Займом или Проектом.

СТАТЬЯ V. ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ОБЛОЖЕНИЙ И СБОРЫ

Раздел 5.01. Налоги

- а) Настоящее Соглашение и любой относящийся к нему документ освобождаются от всех налогов, взимаемых Заемщиком или на его территории или в связи с оформлением, представлением, регистрацией или совершением Соглашения.
 - б) Средства, мобилизованные по Займу, не могут быть использованы для оплаты каких-либо налогов, взимаемых Заемщиком или взимаемых на его территории.
 - в) Банк может, уведомив об этом Заемщика, увеличивать или уменьшать процентный уровень выплат из любой категории, приводимой в Приложении 2 к настоящему Соглашению, для целей, предусмотренных пунктом а) настоящего раздела.
- #### Раздел 5.02. Комиссии и расходы
- Заемщик покрывает все профессиональные, банковские, трансфертные и валютные комиссии и расходы, понесенные им при подготовке, оформлении, регистрации и выполнении настоящего Соглашения и любого относящегося к нему документа.

Раздел 5.03. Форма оплаты

Все суммы, выплачиваемые согласно настоящему Соглашению, оплачиваются в валюте Займа:

- а) в тех местах, которые разумно запрашиваются Банком; и
- б) без вычетов и обложений любыми налогами, сборами и без каких-либо ограничений, установленных Заемщиком, или на его территории. Суммы, причитающиеся Банку, считаются выплаченными лишь в случае получения их Банком.

СТАТЬЯ VI. ПРИОСТАНОВКА И АННУЛИРОВАНИЕ

Раздел 6.01. Приостановка

- а) Если имели место и продолжаются приводимые ниже события, то Банк может, уведомив об этом Заемщика, частично или полностью приостановить действие права Заемщика предоставлять заявки на выделение средств по настоящему Соглашению:
 - 1) Заемщик не произвел требуемый платеж (несмотря на то, что этот платеж может быть произведен третьей стороной) по основной сумме, по процентам или какой-либо иной сумме, причитающейся Банку,
 - А) в соответствии с настоящим Соглашением, или
 - Б) в соответствии с любым другим соглашением о займе или гарантийным соглашением, заключенным между Банком и Заемщиком, или
 - В) вследствие любой иной гарантии или любого иного финансирования, предоставленных Банком любой третьей стороне с согласия Заемщика;
 - 2) Заемщик не выполнил какого-либо иного обязательства в соответствии с настоящим Соглашением или с пунктом 2 Статьи 21 Соглашения об учреждении Банка;
 - 3) Банк частично или полностью приостановил действие права Заемщика на предоставление заявок о выделении средств в соответствии с каким-либо иным соглашением о займе, заключенным с Банком, поскольку Заемщик не выполнил своих обязательств по такому соглашению или по любому гарантийному соглашению, заключенному с Банком;
 - 4) вследствие возникновения ситуации, которая, по мнению Банка, делает маловероятным осуществление Проекта или выполнение Заемщиком его обязательств по настоящему Соглашению, или выполнение Пурнефтегазом его обязательств по Соглашению по Проекту или Соглашению о вспомогательном займе;
 - 5) в результате того, что после даты настоящего Соглашения и до даты, упоминаемой в разделе 9.04 настоящего Соглашения, имело место событие, дающее Банку право приостановить действие права Заемщика на предоставление заявок о выделении средств, если настоящее Соглашение остается в силе на момент возникновения упомянутого события;
 - 6) или же:
 - А) законодательные и регулирующие рамки, применимые к сектору нефтегазодобычи на территории Заемщика, изменены, приостановлены, отменены, аннулированы или изъяты, или
 - Б) устав Пурнефтегаза изменен, приостановлен, отменен, аннулирован или изъят таким образом, что это, по мнению Банка, материально и негативно сказывается на способности Пурнефтегаза выполнять какие-либо из его обязательств, определяемых Соглашением по Проекту или же Соглашением о вспомогательном займе, или
 - В) контроль над Пурнефтегазом передается иным сторонам, нежели Заемщику;
 - 7) Пурнефтегаз не выполнил одного из своих обязательств по Соглашению по Проекту или Соглашению о вспомогательном займе;
 - 8) имело место какое-либо из событий, упомянутых в разделе 7.01 в), г) или д);
 - 9) в соответствии с решением Совета управляющих Банка, принятым согласно пункту 3 Статьи 8 Соглашения об учреждении Банка, Банк приостановил или каким-либо иным образом изменил доступ Заемщика к ресурсам Банка;
 - 10) право Заемщика на получение средств в соответствии с Соглашением о займе МБРР не вступило в силу до 30 октября 1993 года или в более поздний срок, приемлемый для Банка, или в

соответствии с условиями упомянутого Соглашения о займе МБРР это право приостановлено, аннулировано или прекратило действие целиком или частично;

11) какое-либо представление Заемщика, сделанное относительно или в рамках настоящего Соглашения, или какое-либо заявление, касающееся настоящего Соглашения, рассчитанное на то, что Банк будет полагаться на него при выделении Займа, является некорректным в любом материальном плане; или

12) Пурнефтегаз предпринял какое-либо действие, подпадающее под положения раздела 4.03 Соглашения по Проекту, материально и негативно отразившееся на ходе операций или на финансовом положении Пурнефтегаза или его способности осуществлять Проект или выполнять какое-либо из его обязательств, определяемых Соглашением о вспомогательном займе или Соглашением по Проекту.

б) Право Заемщика представлять заявки о выделении средств Займа остается приостановленным целиком или частично, в зависимости от обстоятельств, до тех пор, пока не прекратятся событие или события, вызвавшие приостановку, если Банк до этого не уведомил Заемщика о восстановлении его права на предоставление заявок относительно выделения средств при условии, что при любом таком уведомлении о восстановлении права на предоставление заявки о выделении средств восстанавливается только в пределах и на условиях, установленных в таком уведомлении, и никакое уведомление такого рода не затрагивает и не умаляет любого права, полномочия и средства защиты права Банка в отношении любого иного последующего события, описанного в данном разделе.

Раздел 6.02. Аннулирование.

Если:

а) право Заемщика представлять заявку на выделение средств приостановлено в отношении любой суммы Займа на протяжении непрерывного периода в тридцать (30) дней, или

б) Банк в любой момент после консультации с Заемщиком определяет, что сумма Займа не требуется для финансирования расходов по Проекту, подлежащих покрытию за счет Займа, или

в) Банк в любой момент определяет, что поставка того или иного товара или услуги не соответствует процедурам, изложенным или упоминаемым в настоящем Соглашении, и устанавливает объем расходов по данному товару или услуге, которые в противном случае были бы покрыты за счет финансирования из ресурсов Займа, или

г) та или иная сумма, имеющаяся в распоряжении, не выделена после указанной в разделе 2.03 настоящего Соглашения даты, Банк может, уведомив об этом Заемщика, прекратить действие права Заемщика представлять заявки на выделение указанной суммы. По представлении упомянутого уведомления эта сумма Займа аннулируется.

Раздел 6.03. Безусловное обязательство о возмещении, не затрагиваемое приостановкой или аннулированием

Приостановка или аннулирование со стороны Банка не затрагивает сумм, подпадающих под действие любого безусловного обязательства о возмещении, взятого на себя Банком в соответствии с разделом 2.06 настоящего Соглашения, если иное специально не предусмотрено таким обязательством.

Раздел 6.04. Обязательства Заемщика

Несмотря на любое аннулирование или приостановку, все положения настоящего Соглашения остаются полностью в силе, если иное специально не предусмотрено в настоящей Статье.

СТАТЬЯ VII. УСКОРЕНИЕ НАСТУПЛЕНИЯ СРОКА ПОГАШЕНИЯ

Раздел 7.01. События, ведущие к ускорению

Если имеют место и в течение определяемого ниже периода продолжают сохраняться следующие события, то Банк может в любой последующий момент продолжения упомянутого события заявить Заемщику, что основная сумма Займа является неоплаченной и предъявляется к немедленной оплате вместе с процентами и прочими связанными с ней расходами, и по представлении любого

такого заявления основная сумма, совместно с процентами и прочими обстоятельствами, предъявляется к платежу и подлежит немедленной оплате:

- а) любое событие, упомянутое в разделе 6.01(а)(1) настоящего Соглашения, произошло и продолжается в течение пятнадцати (15) дней;
- б) любое событие, упомянутое в разделе 6.01(а)(2) настоящего Соглашения, (6) или (7), произошло и продолжается в течение тридцати (30) дней после уведомления о нем Заемщика Банком;
- в) любая задолженность Заемщика в валюте, отличающейся от валюты Заемщика, предъявлена к платежу и подлежит оплате до наступления указанного срока ее погашения;
- г) Пурнефтегаз не в состоянии оплатить свои долги в момент наступления срока платежа, или же Пурнефтегазом или другими предприняты действия, в силу которых активы Пурнефтегаза будут или могут быть распределены среди его кредиторов;
- д) Заемщик или любой другой компетентный орган предпринял какие-либо действия, направленные на роспуск или ликвидацию Пурнефтегаза или приостановку его операций; или
- е) произошло любое событие, упомянутое в разделе 6.01(а)(10) настоящего Соглашения.

СТАТЬЯ VIII. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИСПОЛНЕНИЯ И АРБИТРАЖ Раздел 8.01. Обеспечение исполнения
Права и обязательства Сторон настоящего Соглашения сохраняют силу и реализуются в соответствии с их условиями, несмотря на любые местные акты об ином. Ни при каких обстоятельствах ни одна из Сторон настоящего Соглашения не имеет права утверждать, что какое-либо из положений данного Соглашения по той или иной причине утратило силу или не может быть реализовано.

Раздел 8.02. Арбитраж

Стороны настоящего Соглашения стремятся в духе согласия разрешать все споры или разногласия, вытекающие из данного Соглашения или связанные с ним. Если спор или разногласие не могут быть разрешены в духе согласия, они передаются на рассмотрение Арбитражного трибунала в соответствии с нижеизложенной процедурой:

- а) арбитражное разбирательство может быть инициировано Заемщиком против Банка или наоборот. Во всех случаях арбитражное разбирательство начинается с направления уведомления стороной-истцом стороне-ответчику.
- б) Арбитражный трибунал состоит из трех арбитров, назначаемых в соответствии со следующей процедурой: один - стороной-истцом, второй - стороной-ответчиком и третий (Суперарбитр) - по соглашению первого и второго арбитров. Если в течение тридцати дней после уведомления о начале арбитражного разбирательства сторона-ответчик не назначит арбитра, такой арбитр назначается Председателем Международного Суда по просьбе стороны, начинающей разбирательство. Если в течение шестидесяти (60) дней с даты назначения второго арбитра оба арбитра не могут договориться о кандидатуре Суперарбитра, такой Суперарбитр назначается Председателем Международного Суда.
- в) Арбитражный трибунал созывается в день и в месте, которые устанавливаются Суперарбитром. Затем Арбитражный трибунал определяет, где и когда будут проводиться его заседания. Арбитражный трибунал определяет все вопросы процедуры и вопросы, относящиеся к его компетенции.
- г) Все решения Арбитражного трибунала принимаются большинством голосов. Решение Трибунала, которое может быть вынесено даже в случае неявки одной из сторон на заседание, является окончательным и имеет обязательную силу для обеих сторон в арбитражном разбирательстве.
- д) Любые уведомления или производство в отношении любых действий, предусмотренных настоящим разделом, или в отношении любых действий по осуществлению любого арбитражного решения, вынесенного в соответствии с настоящим разделом, осуществляются в порядке, установленном разделом 10.01 настоящего Соглашения.
- е) Арбитражный трибунал определяет порядок возмещения арбитражных издержек одной из сторон

или обеими сторонами в споре.

Раздел 8.03. Доказательства задолженности

При любом арбитражном разбирательстве, вытекающем в результате исполнения настоящего Соглашения, справка от Банка на любую сумму, причитающуюся Банку по данному Соглашению, рассматривается в качестве прима фации (неопровергнутого) доказательства задолженности на эту сумму.

СТАТЬЯ IX. ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ, ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ

Раздел 9.01. Дата вступления в силу

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты, когда Банк направляет Заемщику уведомление о принятии им доказательств, предусмотренных разделами 9.02 и 9.03 настоящего Соглашения.

Раздел 9.02. Условия, предшествующие вступлению в силу.

Заемщик предоставляет Банку документы, удовлетворяющие Банк по форме и содержанию и удостоверяющие, что:

- а) совершение и оформление настоящего Соглашения Заемщиком надлежащим образом санкционированы и согласованы, приняты или ратифицированы и что настоящее Соглашение имеет обязательную юридическую силу для Заемщика и подлежит исполнению в соответствии с условиями данного Соглашения;
- б) Соглашение по Проекту надлежащим образом санкционировано, исполнено и реализовано со стороны Пурнефтегаза, имеет для Пурнефтегаза обязательную юридическую силу и подлежит исполнению в соответствии с его условиями;
- в) Соглашение о вспомогательном займе надлежащим образом санкционировано, исполнено и реализовано со стороны Заемщика и Пурнефтегаза, имеет для обеих вышеуказанных сторон обязательную юридическую силу и подлежит исполнению в соответствии с его условиями;
- г) Пурнефтегаз представил Банку все документы, касающиеся проведения торгов по закупкам оборудования и услуг для Проекта и удовлетворяющие Банк по форме и содержанию; и
- д) Пурнефтегаз учрежден на законном основании и осуществляет свою деятельность в соответствии со всеми применимыми законами и положениями, наделен соответствующими полномочиями и получил все необходимые лицензии, согласия или разрешения, в том числе по вопросам окружающей среды, землепользования и освоения недр, для проведения своей деятельности и выполнения своих обязательств по Соглашению по Проекту и Соглашению о вспомогательном займе.

Раздел 9.03. Юридическое заключение

Заемщик представляет Банку удовлетворяющее Банк по форме и содержанию юридическое заключение Министерства юстиции Заемщика о следующем:

- а) настоящее Соглашение надлежащим образом санкционировано и согласовано, принято или ратифицировано Заемщиком, совершено и оформлено от его имени и представляет собой действующее и имеющее обязательную силу обязательство Заемщика, подлежащее исполнению в соответствии с его условиями;
- б) Соглашение по Проекту надлежащим образом санкционировано или одобрено Пурнефтегазом, имеет для Пурнефтегаза обязательную юридическую силу и подлежит исполнению в соответствии с его условиями;
- в) Соглашение о вспомогательном займе надлежащим образом санкционировано или ратифицировано Заемщиком, одобрено Пурнефтегазом и представляет собой действующие и имеющие обязательную юридическую силу обязательства как Заемщика, так и Пурнефтегаза и подлежит исполнению в соответствии с его условиями;
- г) По всем документам, упомянутым в пункте (д) раздела 9.02 настоящего Соглашения, и другим документам, в которых может возникнуть разумная потребность у Банка в связи с настоящим Соглашением.

Раздел 9.04. Прекращение действия вследствие

невступления в силу

Если настоящее Соглашение не вступает в силу в течение 90 дней с вышеуказанной даты, настоящее Соглашение и все обязательства Сторон по нему прекращают действовать, если только Банк после рассмотрения причин задержки не установит более поздней даты для целей данного раздела.

Раздел 9.05. Прекращение действия настоящего Соглашения вследствие его выполнения

После погашения всей основной суммы Займа и уплаты процентов и всех накопившихся расходов по Займу настоящее Соглашение и все обязательства Сторон по нему прекращают действовать ("дата прекращения действия Соглашения").

СТАТЬЯ X. УВЕДОМЛЕНИЯ, НАЗНАЧЕНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ И ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ

Раздел 10.01. Уведомления

Любые уведомления или запросы, которые требуется или разрешается делать в соответствии с настоящим Соглашением, оформляются в письменном виде. Правильно сделанным считается уведомление или запрос, которые были вручены лично Стороне-адресату или отправлены по почте, телеграфом, телексом или телефаксом на указанный ниже адрес этой Стороны или любой другой адрес, который данная Сторона сообщает в письменном виде Стороне, делающей уведомление или запрос.

Заемщик: Российская Федерация

Получатель: Министр финансов

Министерство финансов РФ

103077, Ильинка, 9

Москва

Телефон: (010 7 095 925 2466)

Телефакс: (010 7 095 925 0889)

Банк:

Европейский Банк Реконструкции и Развития

Получатель: Департамент по контролю за займами

1, Эксчейндж Сквер

Лондон EC2A 2EN

Англия

Телефон: (44-71)338 6000

Телефакс: (44-71)338 6100

Телекс: 881 2161

Раздел 10.02. Полномочия

Любые действия и документы, совершение или исполнение которых требуется или разрешается в соответствии с настоящим Соглашением от имени Заемщика, совершаются или исполняются Министром финансов Заемщика или другим должностным лицом Заемщика, которого письменным распоряжением назначает Министр финансов, при этом Заемщик представляет Банку достаточные доказательства полномочий каждого такого должностного лица и заверенный образец его подписи.

Раздел 10.03. Изменения

Любое изменение положений настоящего Соглашения может быть согласовано от имени Банка любым сотрудником Банка, уполномоченным время от времени производить такие изменения, а от имени Заемщика - на основе письменного документа, исполненного от имени Заемщика должностным лицом, назначенным в соответствии или на основании положений раздела 10.02 настоящего Соглашения; при условии, что, по мнению такого должностного лица Заемщика, предлагаемое изменение является разумным в данных обстоятельствах и не приведет к существенному увеличению обязательств Заемщика по настоящему Соглашению. Банк может

признать исполненный таким представителем документ убедительным доказательством того, что, по мнению Заемщика, испрашиваемое в таком документе изменение не приведет к существенному увеличению обязательств Заемщика по данному Соглашению.

Раздел 10.04. Английский язык

Любой документ, представленный на основании настоящего Соглашения, составляется на английском языке. К документам, составленным на любом другом языке, прилагается их перевод на английский язык, заверенный в качестве утвержденного перевода, и такой утвержденный перевод рассматривается Сторонами настоящего Соглашения как окончательный.

В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО СТОРОНЫ, действующие через своих должным образом уполномоченных представителей, совершили и подписали настоящее Соглашение в Москве, Россия, в вышеуказанный день и год в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках. В случае возникновения разночтений при толковании Соглашения или его частей английский вариант имеет преимущество.

За Российскую Федерацию За Европейский банк
реконструкции и развития

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА

Цель Проекта: (I) поддержать изменения в ценообразовании, налогообложении и законодательстве, регулирующем работу нефтяного сектора с тем, чтобы нефтедобывающие объединения могли функционировать в качестве коммерческих структур; (II) поддержать реформы, направленные на стимулирование частных капиталовложений для восстановления и развития данного сектора экономики; (III) содействовать восстановлению производственного и экспортного потенциала Заемщика путем предоставления необходимых средств для обеспечения капитального ремонта скважин и восстановления производства в объединении "Пурнефтегаз".

Часть А: Капитальный ремонт существующих нефтяных скважин.

Материальные инвестиции:

1. Капитальный ремонт приблизительно 300 нефтяных скважин, в том числе:

(I) оборудование ранее действовавших скважин насосами для добычи нефти с большой глубины;

(II) проведение аварийных работ по цементированию для "отгораживания" производственных зон в первую очередь с целью уменьшения количества выкачиваемой воды или излишков газа при нефтедобыче;

(III) выявление причин повреждения грунта вокруг скважинного ствола и проведение восстановительных работ с использованием соответствующих химикатов;

(IV) замена вышедшего из строя насосного оборудования для добычи нефти с большой глубины; и

(V) гидравлическое отбойное оборудование для увеличения производительности скважин.

2. Установка и эксплуатация промыслового и вспомогательного оборудования в целях модернизации существующей инфраструктуры и устаревшего оборудования для обеспечения эффективной добычи нефти на действующих месторождениях, в том числе оборудования по поднятию нефти, средств связи между скважинами и центром управления производством, а также между центром управления производством и внешними поставщиками, электрооборудования для электроснабжения скважин и средств защиты окружающей среды.

3. Внедрение новых технологий для повышения производительности скважин, в частности путем совершенствования управления нефтехранилищами.

4. Восстановление инфраструктуры на территории месторождения, в том числе телекоммуникаций, электроснабжения, жилья.

Часть Б: Совершенствование работы Пурнефтегаза: технические и управленческие возможности.

1. Проведение программы подготовки кадров, включающей производственное обучение и технические лекции для работников Пурнефтегаза на приемлемых для Банка условиях.

2. Передача технологии в таких областях, как: проведение испытаний на скважинах и определение производственных возможностей;
определение оптимальных размеров оборудования для добычи нефти на большой глубине;
определение степени ущерба пластам;
составление программ восстановления скважин путем реактивации, окисления, химической обработки грунта вокруг скважинного ствола и использования гидравлического отбойного оборудования;
управление нефтехранилищами

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

ВЫПЛАТА СРЕДСТВ, МОБИЛИЗОВАННЫХ ПО ЗАЙМУ

1. Для целей настоящего Приложения следующие термины имеют значение: "расходы в инвалюте" означают расходы в валюте любой страны, помимо страны Заемщика, на товары, работы или услуги, поставляемые с территории любой страны, помимо страны Заемщика.

2. В приводимой ниже таблице указаны категории расходов, финансируемых за счет мобилизованных по Займу средств, распределение средств Займа по категориям расходов и покрываемая ими доля расходов по каждой категории (в процентах). +-----

-----+ || Выделяемые | Покрываемая || Категория | по Займу | доля расходов || || средства |
(в процентах) || | (в валюте Займа) || +-----+

(1) Оборудование 134.057.000 100% расходов в инвалюте

(2) Услуги 38.500.000 100% расходов в инвалюте

(3) Сумма, 1.743.000
подлежащая выплате
в соответствии с
разделом 2.08(б)
ИТОГО 174.300.000

3. Независимо от положений пункта 2 выше, возмещение средств, израсходованных на покрытие издержек до подписания настоящего Соглашения, не производится.

4. Независимо от приведенных в данной таблице схемы распределения средств Займа и ставок возмещения расходов по категориям Банк может, если сочтет, что выделенные ранее по Займу средства являются недостаточными для покрытия согласованной доли всех расходов по той или иной категории, предпринять следующие действия, уведомив об этом Заемщика:

(а) перераспределить на данную категорию в объеме, необходимом для покрытия образовавшегося дефицита, мобилизованные по Займу средства, которые ранее были выделены на другую категорию и, по мнению Банка, не требуются для финансирования других расходов; и

(б) если высвободившиеся в результате такого перераспределения средства окажутся недостаточными для покрытия предполагаемого дефицита, снизить ставку возмещения расходов, применяемую к категории, в которой образовался дефицит, с тем, чтобы выплаты по возмещению расходов по данной категории могли продолжаться до тех пор, пока не будут возмещены все расходы по данной категории.